Hebdomadaire français et catholique au service du Nord-Ontario

L'AMI DU PEUPLE

"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" - Racine

VOL. XXI — No. 45 Sudbury, Ont., le 30 avril, 1964 le numéro: 10 cents

LE RAPPORT PORTER RECOMMANDE:

Prêts bancaires contre hypothèques

Dans le rapport de 350,000 mots qu'elle a présenté au gouvernement fédéral, la Commission royale d'enquête sur les institutions bancaires a recommandé, en particulier:

- d'abolir le plafond de six pour cent de l'intérêt sur les prêts bancaires;
- d'autoriser les banques à prêter contre hypothèques;
- de soumettre à la Loi sur les banques toutes les institutions exerçant une activité bancaire;
- d'autoriser les sociétés de prêts et de fiducie à consentir des prêts personnels et commerciaux;
- de forcer toutes les maisons de crédits à révéler le taux réel des l'intérêt;
- de relâcher légèrement la limite des taux d'intérêt sur les prêts personnels;
- d'élever la limite des prêts contre hypothèques;
- de libérer les taux d'intérêt sur les prêts consentis en vertu de la Loi nationale sur l'habitation;
- de ne plus consentir de prêts LNH sur les maisons déjà construites;
- d'autoriser les caises d'économie à consentir des prêts LNH;
- de supprimer la garantie gouvernementale des prêts bancaires aux cultivateurs, aux petites entreprises, etc.;
- d'étendre le champ du crédit agricole et de l'assujettir aux lois du marché;
- de diminuer les ventes d'obligations d'épargne du Canada et d'en rendre les taux d'intérêt moins attrayants;
- d'abolir toutes les ententes bancaires qui tendent à standardiser les taux d'intérêt sur les dépôts et les emprunts;
- d'éviter et de combattre les tendances à la concentration dans le monde financier;
- de resserrer la surveillance des caisses d'économie et de les forcer à augmenter leurs réserves liquides;
- de réglementer plus rigidement les investissements des caisses de retraite;
- de légiférer sur le commerce des valeurs mobilières — droit aujourd'hui réservé aux provinces — en vue d'uniformiser les pratiques dans ce romaine;
- de se montrer beaucoup plus sévère à l'égard de la frande boursière;
- d'interdire la vente d'actions avant l'inscription officielle des titres en bourse;
- d'élargir le champ d'investissement des sociétés d'assurance dans les valeur mobilières;
- de forcer les sociétés à rendre compte plus en détail de leur activité financière;
- de forcer les sociétés mutuelles à faire connaître dans tous ses détails leur politique d'investissement;
- d'autoriser le gouvernement à donner des instructions à la Banque du Canada.

Salaire minimum de $1 l'heure

TORONTO — Le ministre ontarien du Travail, M. Rowntree, a déclaré mardi qu'en fixant d'ici peu la semaine minimum dans cette province, quelque 132,000 ouvriers jouiront d'une hausse de salaire.

Il a dit que cette nouvelle réglementation prendra effet à la fin du mois de juin et qu'un an et demi après, au plus, tout employé de cette province recevra au moins $1 l'heure.

Le salaire minimum n'affectera cependant pas certaines catégories de travailleurs, tels les domestiques et les ouvriers agricoles.

M. Rowntree a déclaré que des enquêtes récentes ont permis d'établir que 6.5% des ouvriers (ceci ne comprend pas les fermiers) gagnent moins de $1 l'heure et que la moitié d'entre eux sont de sexe féminin

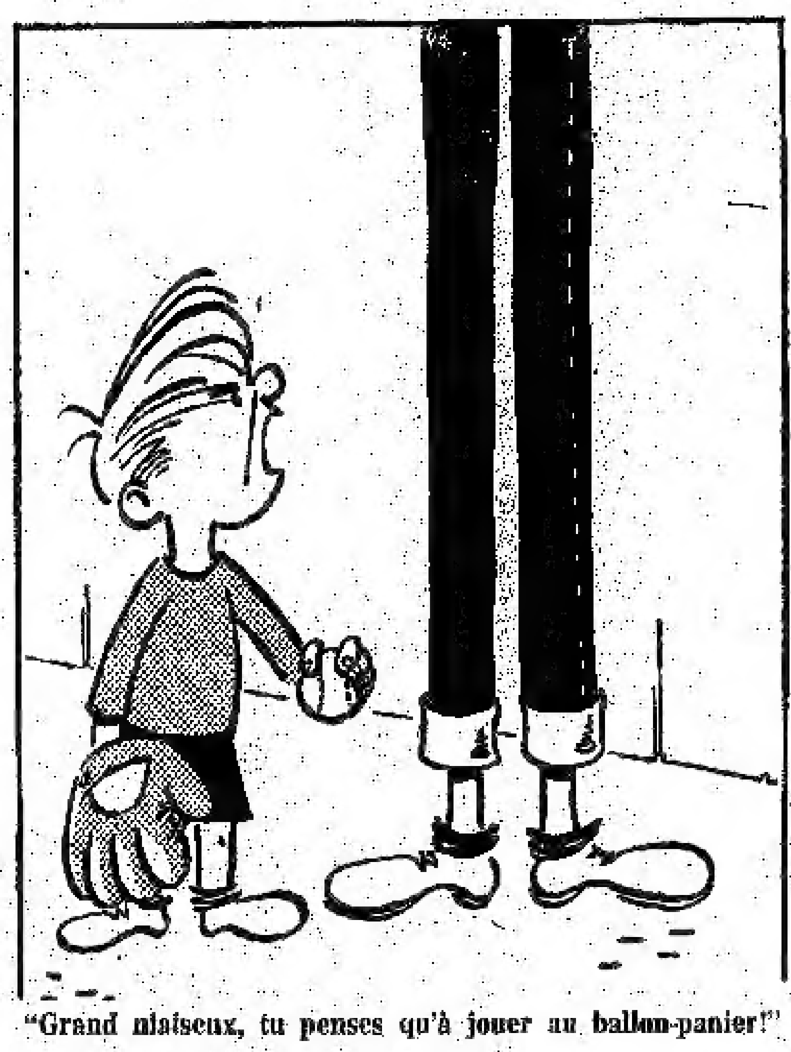
M. Rowntree a ajouté qu'à la fin de 1965, le salaire minimum des hommes et des femmes sera devenu le même selon la nouvelle loi.

Il faut réussir!

TORONTO — Le Canada, a déclaré aujourd'hui M. Maurice Lamontagne, ne peut se payer le luxe d'un échec de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Dans une allocution devant l'Association canadienne des manufacturiers, le secrétaire d'Etat du Canada a dit que la culture a été par le passé un facteur décisif au Canada, mais qu'elle peut devenir une grande force d'unification.

Les Maple Leafs de Toronto ont oublié leurs blessures et ont remporté leur troisième coupe Stanley consécutive, samedi le 25 avril, en triomphant des Red Wings de Détroit au compte de 4-0 dans la septième partie de la série finale. Même si trois de leurs réguliers souffraient de blessures aux jambes, lesquelles étaient gelées par injections, les Leafs ont remporté leur gain le plus décisif de la série. On sait que les six premiers matches ont connu une issue incertaine jusqu'aux dernières minutes de jeu, deux ayant même été décidés en surtemps. Andy Bathgate a donné un avantage hâtif aux vainqueurs au début du match. Les Wings ont tenté un retour courageux, mais n'ont pu déjouer Johnny Bower dans les filets des Leafs. Puis, les visiteurs ont manqué de souffle et Dave Keon, Red Kelly ainsi que le capitaine George Armstrong en ont profité pour porter le compte à 4-0 dans la dernière période.



"Grand niaiseux, tu penses qu'à jouer au ballon-panier!"

A l'Université de Sudbury

LES CATHOLIQUES DU DIOCESE VERSERONT $800,000 EN 2½ ANS

SUDBURY: Plus de 300 personnes assistèrent au banquet annuel du Conseil des Régents de l'Université de Sudbury tenu la semaine dernière à la Salle Vénitienne du Restaurant Cassio à Sudbury. L'orateur principal était le Très Rév. Père Jean d'Auteuil Richard, S.J., Provincial des Jésuites de la province du Bas - Canada.

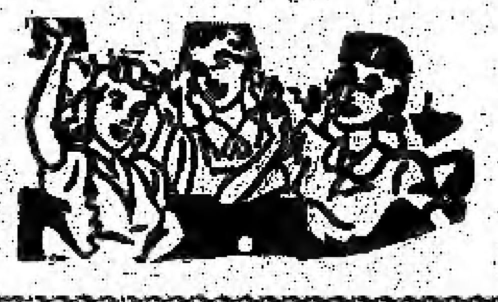
Le banquet sous la présidence de l'Honorable Sénateur Rhéal Bélisle a réuni l'élite du nord de l'Ontario. Parmi les autres orateurs, remarquons le Dr Pierre Chalfoux, président du Comité Exécutif, le Très Rév. Père Lucien Matte, S.J., président de l'Université de Sudbury et M. James Grassby, vice - président du Conseil des Régents de l'Université de Sudbury.

L'invité d'honneur avait pour sujet, "la participation Jésuite à l'Université de Sudbury et à l'Université Laurentienne". Il commenta tout particulièrement l'investissement fait par les Jésuites en capital humain et qui s'élève actuellement à plus de $800,000. Il fit remarquer par exemple qu'un Jésuite a besoin de dix à douze années de formation après son B.A., et l'obtention de doctorat dans les grandes universités coûte aussi cher à un Jésuite qu'à un autre étudiant. Il continua en se disant heureux de la formule qui existe à Sudbury. "Cette expérience", dit - il, "est devenue une formule, et elle donne l'exemple à tout le Canada". "Déjà", dit-il, "une université de l'Afrique se sert de la même formule que nous avons ici. Nous les Jésuites, sommes fiers de pouvoir travailler au succès d'une telle entreprise".

Le Dr Chalfoux à titre de second orateur de la soirée, passa en revue rapidement le progrès de l'Université depuis l'an dernier. "Par exemple", dit-il, "nous avons cette année, 205

(suite à la page 2)

La nouvelle cape de sécurité "dayglow" pour enfants est en vinyle "Orange International" fluorescent, la couleur officielle de sécurité des gardes-côte des Etats-Unis. Cette cape qui rappelle le poncho mexicain—un seul morceau de tissu avec un trou pour la tête, s'appelle le poncho de sécurité. Les autorités en matière de sécurité acclament ce poncho et le considèrent comme un net atout pour la sécurité de l'enfant aux prises avec les problèmes de la circulation. Sa couleur orange vif se distingue nettement, même par les jours brumeux ou pluvieux, à la nuit tombante et dans l'obscurité. Elle est semblable à celle des vêtements de sécurité portés par les membres de la police et de la voirie. Cette cape peu coûteuse est commanditée au Canada par Nestlé (Canada) Ltd., à l'occasion de la Journée Nationale de Sécurité de l'Enfance, le 3 mai, journée qui sera placée sous les auspices du Conseil Canadien de Sécurité Routière et de la Ligue Nationale de Sécurité du Canada.



AU ROYAUME de la femme

Une entrevue avec...

monique LEPAGE

C'est de bonne grâce que Monique Lepage a bien voulu se prêter à cette entrevue. Et pourtant, nous la croyions distante, hautaine, snob.

"Vous savez, je suis consciente de cette légende autour de ma personne. Connaissant les origines de ces préjugés, je ne m'embarrasse plus de savoir s'ils sont fondés."

Et Monique Lepage m'explique que les temps sont bien changés depuis les débuts de sa carrière. A cette époque, une personne qui soignait son langage et ses manières était vite cataloguée.

Nous acceptons d'autant plus cette explication que nous avions devant nous une femme au sourire engageant, très féminine, dynamique et démontrant une assurance et une souplesse remarquable. Bref, nous reconnaissions l'hôtesse accomplie que les téléspectateurs retrouvent au petit écran, chaque samedi soir à 10h. 45, à l'émission **VOTRE CHOIX**, au réseau français de Radio - Canada.

Sachant l'intérêt que suscitent chez les téléspectateurs les émissions **LA SOIREE DU HOCKEY** et **LES COUCHE - TARD** (le samedi soir à 8h. 30 et à 10h. 15), Radio - Canada n'avait pas la tâche facile pour essayer de maintenir cet intérêt tout au cours de l'émission qui devait suivre à 10h. 45. On pensa donc à une formule qui avait fait ses preuves durant l'été 1963 (A VOUS L'ANTENNE); on la modifia quelque peu et on fit appel à une réalisatrice chevronnée, Lisette LeRoyer.

Ce choix étant établi, il restait à trouver une animatrice de talent. Pourquoi pas Monique Lepage, reine de la radio et de la télévision en 1962 et qui avait donné un aperçu de ses talents d'hôtesse dans la série télévisée **A VOUS L'ANTENNE**. Ce rôle lui échut donc d'une façon aussi simple.

—Vous voulez nous parler davantage de VOTRE CHOIX?

—VOTRE CHOIX est une émission qui existe depuis octobre dernier. Comme hôtesse, je m'efforce de demeurer moi - même; je veux que les téléspectateurs me considèrent avant tout comme femme et non comme comédienne. Ce souci du naturel est important pour moi, car je veux créer ce climat de confiance pour mettre à l'aise mes invités. L'hôtesse accomplie doit avoir de la spontanéité et de la présence d'esprit; elle doit demeurer en possession de ses moyens sans chercher à écraser ses invités en faisant trop miroiter certaines facettes de sa personnalité. La difficulté première pour l'invité est bien de conserver cette spontanéité qui tendance à s'émousser après les trois répétitions nécessaires à chacune des émissoins.

—Parmi les personnalités qui ont été invitées à VOTRE CHOIX quelles sont celles qui vous ont davantage impressionnée?

—Il y en a plusieurs. Mentionnons MM. Lévesque et Johnson avec leur invité, Félix Leclerc; M. Claude - Henri Grignon et deux de ses personnages des BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT. Et surtout, Robert Choquette, une personne si discrète et d'une exigence professionnelle remarquable. Joséphine Baker m'a impressionnée, mais de mauvaise façon cette fois. On n'a pu obtenir la collaboration de cette personne qui souffrait de laconisme non seulement aux répétitions mais également à l'émission. Heureusement, c'est là un cas d'exception.

Monique Lepage incarne Brigitte Martel, l'une des **FILLES D'EVE** (le jeudi à 8 heures). On se rappellera aussi son personnage de Rose - Délima dans **LE SURVENANT**. Récemment, elle participait à une émission de variétés.

—J'ai beaucoup aimé ce rôle de Phèdre la douce pour CHARIVARI 64. Bien sûr que je répéterais l'expérience. C'est amusant et formateur à la fois.

—La télévision, cela vous plaît?

—De ce côté - ci de l'écran, beaucoup. Toutefois, pour la comédienne, la télévision est un travail de laboratoire; la technique y est très poussée; il faut tout adoucir; la communion avec le public est moins intense qu'au théâtre.

—Monique Lepage, vous êtes femme de théâtre dans toute la force du terme. Codirectrice du Théâtre - Club, vous devez vous plier à certaines exigences financières. La comédienne et la femme d'affaires semblent faire bon ménage chez vous?

—Vous savez, les femmes d'affaires doivent déployer certains traits de leur caractère qui autrement resteraient cachés. Je ne crois pas être moins féminine pour tout cela. Je maintiens que beaucoup plus de femmes pourraient réussir en affaires grâce à ce que, moi, j'appelle la perspicacité féminine.

—Qu'arrive - t - il avec le

—Nous sommes en veilleuse.

—Une dernière question, Monique Lepage. Quel est votre principal défaut?

—Je suis autoritaire, très passionnée et orgueilleuse.

Sachant que l'orgueil chez une comédienne peut se traduire par une conscience professionnelle prononcée, nous lui pardonnons ce défaut qui donne du relief naux nombreuses qualités de Monique Lepage, hôtesse de **VOTRE CHOIX**.

Marc HAMELIN

U. de S....

(suite de la page 1)

étudiants. Ceci est une augmentation de 25% sur l'année précédente, et nous prévoyons une augmentation de 50% pour septembre prochain.

Le Sénat Académique fut établi en janvier dernier. En plus d'être composé des membres des diverses facultés, il comprend des laïques de la région du nord de l'Ontario: Me G. McAdams de Sault Ste - Marie, le Dr F. Chirico de North Bay, M. R. Lynch d'Espanola et M. R. Bradley de Sturgeon Falls.

Nous sommes actuellement à trouver le financement nécessaire pour la construction de la première phase de nos projets. Nous érigerons une résidence pour 164 étudiants ainsi qu'un édifice d'administration avec une aile académique. Il y aura des salles de cours, une bibliothèque spécialisée ainsi qu'une chapelle. Cette première phase coûtera $2,750,000, et voici comment nous espérons financer ce projet.

Nous avons négocié un prêt avec la Société Centrale d'Hypothèque pour un montant de $885,000. Nous avons reçu un octroi du Conseil des Arts pour un montant de $128,500. De plus, depuis les 9 derniers mois, nous nous sommes occupés de visiter les grandes corporations canadiennes ainsi qu'un nombre important de donateurs dans la catégorie des noms spéciaux. En effet, plus de 250 visites ont été faites. Comme résultat actuel, nous avons reçu 155 contributions pour un montant total de $525,000. Le don moyen est de $3,400.

"Tout de même", dit - il, "il reste à trouver $1,250,000. Et j'ai le plaisir ce soir, continua le Dr Chalifoux de vous annoncer qu'une campagne de souscription chez les catholiques du diocèse de Sault Ste - Marie sera lancée au cours du mois de mai. L'objectif a été fixé à $800,000. Nous espérons que les catholiques de notre région voudront bien contribuer une somme de $90.00 répartie sur une période de 30 mois.

Il restera encore à trouver $450,000. La sollicitation auprès des corporations et de noms spéciaux, et l'aide des Pères Jésuites nous permettra d'ici quelques mois de compléter notre programme de financement et seulement alors, commencerons - nous la construction de nos édifices".

M. James Grassby dans un bref discours, encouragea fortement les professionnels et les hommes d'affaires du nord de l'Ontario à venir en aide à l'Université de Sudbury. Il commenta le fait que la population catholique soit, les petits salariés, sont enchantés de la réalisation d'une université catholique. J'ai vu ces derniers temps dit - il, à travers les paroisses, un enthousiasme extraordinaire. Je suis confiant que cet enthousiasme se propagera chez les professionnels et les hommes d'affaires de la région.

L'Honorable Sénateur Rhéal Bélisle à titre de président du Conseil des Régents annonça la nomination de 12 nouveaux membres au poste de régent de l'Université. Ces nouveaux membres sont:

Le Très Rév. Père J.J. O'Leary, V.G., diocèse du Sault Ste-Marie et curé de la paroisse Precious Blood, Sault Ste - Marie; Mgr A. Vaillancourt, curé de la paroisse Sacré - Coeur, Sturgeon Falls; Dr Aurèle Bergeron, physicien à Timmins; M. Léo Troy, M.P.P., North Bay; M. Donald G. Couture, avocat de Sudbury; l'Honorable P.J. McAndrew, Juge de Sudbury; M. Fernand Giroux, Maire d'Espanola; Dr M.C.A. Zurowska; M. Jean - Louis Duchesneau, Inpecteur d'Ecoles Publiques, North Bay; le Très Rév. Père C.J. Salini, P.D., curé de la paroisse St-Clément à Sudbury; le Magistrat Anthony Falzetta, Sudbury et M. A.J. Pianosi, marchand de Copper Cliff.

LA RUBRIQUE internationale

Réduction nucléaire

par W.N. EWER

Quelques heures après qu'on eut annoncé à Washington et à Moscou que les deux gouvernements avaient décidé de réduire leur production de matières "fissiles" destinées à la fabrication de bombes nucléaires, toutes les dix - sept délégations à la Conférence du désarmement de Genève ont exprimé leur satisfaction.

Elles avaient raison. Il s'agissait en effet d'un autre pas dans la bonne voie, bien qu'il ne faille pas en exagérer l'importance. Il suit le traité sur l'interdiction des essais et la résolution des Nations Unies qui avait pour objet de saluer la décision prise par les Etats - Unis et l'Union soviétique de ne pas lancer d'armes nucléaires en orbite dans l'espace interstellaire.

M. Krouchtchev, quand il a annoncé cette décision, a fait remarquer qu'il ne s'agit pas d'un "véritable désarmement", ce qui était assez évident. D'autres ont relevé qu'il s'agissait de déclarations unilatérales d'intention, et qu'on ne prévoit aucun contrôle pour s'assurer de la mise en vigueur des décisions ainsi annoncées.

Mais, ainsi que M. Krouchtchev l'a dit: "il devrait en résulter une nouvelle amélioration de l'atmosphère internationale. Ainsi que le premier ministre d'Angleterre l'a dit, lorsqu'il a exprimé sa propre satisfaction, cet événement devrait "augmenter la confiance".

Initiative des Etats-Unis

C'est le Président Johnson qui a pris l'initiative de ce mouvement, en consultation étroite avec sir Alec Douglas - Home. Dans son message sur l'état de l'Union, au Congrès au début de l'année, il a annoncé que la production américaine d'uranium 235 enrichi serait réduite de 25 p. 100. On devait fermer quatre usines de plutonium. La production anglaise de plutonium prendra fin peu à peu.

La production anglaise d'U235 a cessé. L'Angleterre (bien que son niveau de production soit bien inférieur à celui des deux autres) agit déjà dans le sens de l'initiative américaine.

On attendait avec anxiété la réaction de M. Krouchtchev. Maintenant, elle s'est produite, et le Président a, sans tarder, porté la réduction promise de 25 p. 100 à 40 p. 100. La production de plutonium (qui peut servir aussi à des "fins pacifiques") diminuera de 20 p. 100.

A la façon soviétique, M. Krouchtchev est moins explicite que M. Johnson. Il dit seulement que la production soviétique d'U235 diminuera "sensiblement". Il ne va pas non plus jusqu'à s'engager à fermer des fabriques actuelles de plutonium. Il arrêta la construction de deux grands réacteurs maintenant en voie d'édification.

Mais on n'a pas tendance à ergoter sur ces détails. L'essentiel, c'est qu'on a conclu un accord (non officiel, il est vrai) entre les puissances nucléaires. Et, même s'il ne prévoit pas la réduction de leurs armements nucléaires existants, il prévoit la restriction de leurs armements potentiels. D'une certaine façon, il comporte une halte dans la course aux armements nucléaires. Et cela n'est aucunement négligeable.

"Embâcle"

La Conférence du désarmement elle - même paraît aboutir à une "embâcle de bûches", c'est - à - dire ne plus pouvoir avancer dans sa tâche formidable qui consiste à préparer et approuver un programme de "désarmement complet et général". Mais le travail continue. S'il peut se produire plus de ces accords "collatéraux" restreints, s'ils font naître une confiance mutuelle, il pourrait devenir moins déconcertant.

Moi qui ai suivi chaque conférence du désarmement depuis 1932, j'avoue franchement que j'en suis venu à douter s'il serait conforme à la réalité de vouloir élaborer et faire accepter un programme de vaste portée. Il me semble que, en agissant de la sorte, nous prendrions les bouchées trop fortes.

Il est facile de rester dans les généralités. C'est le détail qui est difficile. Par exemple, il est facile de parler de réduire les "budgets militaires", jusqu'à ce qu'on commence à examiner ce qui entre dans le budget militaire de tel ou tel pays. Il est facile de parler de réduire l'effectif des troupes. Mais la discussion se poursuit depuis trente ans sur le sens d'expression telles que "réserves instruites" et "force para - militaires"; au sujet de la proportion des troupes par rapport à la superficie d'un pays ou à la longueur d'une frontière.

Je me demande si nous n'agirions pas tous avec plus de sagesse en visant moins haut, en visant pour commencer des objectifs plus restreints et plus faciles à atteindre. Sans, naturellement, perdre de vue l'objectif ultime. Il se peut que l'expression bien laide mais pleine de sens de Sidney Webb au sujet de "l'inévitabilité de la progressivité" s'applique au désarmement aussi bien qu'à d'autres changements.

D'une certaine façon, c'est ce qui semble se produire. Le seul progrès que nous ayons réalisé a eu lieu dans une sphère bien restreinte. Il n'intéresse que trois puissances. Il serait facile de l'écarter en tant que simple "progrès marginal" qui laisse intact le coeur de l'affaire. Mais c'est quand même un progrès. Et c'est quelque chose de nouveau et de prometteur.

NOUVELLE UNIVERSITE

TORONTO — Un projet de loi visant à créer une université à Guelph a été déposé et adopté en première lecture par la Législature de l'Ontario. M. J.D. MacLachlan sera le président de la nouvelle université. Le Bureau des gouverneurs pourra comprendre jusqu'à 24 membres dont 16 seront nommés par le cabinet. L'université de Guelph comptera en son sein les collèges affiliés du ministère de l'agriculture, soit le Ontario Agricultural College, le Ontario Veterinary College et de MacDonald Institute.

Le premier ministre Robarts a déclaré que la création de l'université de Guelph marque un autre pas substantiel dans la réalisation du programme gouvernementale d'expansion universitaire. L'institution comptera 6,000 étudiants en 1970-71 et jusqu'à 25,000 étudiants au cours des années 1980. Un sénat, composé de directeurs des collèges et facultés ainsi que de membres du personnel enseignant, aura la responsabilité des mesures académiques et élira le chancelier de l'université.

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury 673-0700

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury 673-0700

Ministère des Terres et Forêts d'Ontario

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Hon. KELSO ROBERTS
Ministre

TORONTO — Le printemps, c'est fait pour semer. Le vieux dicton est surtout vrai dans le bois, dans les parcs, et jusqu'au plus humble parterre, qui gagnerait à recevoir un jeune baliveau, qui demande juste la grâce d'être planté pour grandir.

Plantez des arbres: çà ne coûte rien ou presque rien; c'est un effort agréable et sain. Et l'arbre est une richesse précieuse, qui grandit toute seule.

Un arbre, par son feuillage vert, respire le carbone de l'air et purifie l'atmosphère. La verdure, gazon, arbuste ou haie, ramasse la poussière et la "digère". Il devrait toujours y avoir de la verdure au pied des murs, des clotures, partout où le vent ramasse la poussière. L'arbre en grandissant, protège les plantes plus jeunes qui ont besoin de son abri pour grandir. Un arbre loge des oiseaux.

Les poumons des habitants de la plupart des grandes villes devraient être roses; mais selon Sélection du Reader's Digest de mai, il sont, à cause de la pollution de l'air, devenus noirs de suie. Ainsi, du seul fait du chauffage au mazout, 600 tonnes de cendres sont rejetées chaque jour sur Paris. L'épais brouillard de décembre 1962 n'a causé que 340 décès, alors que celui de 1952, avait fait 2,000 victimes.

Il devrait être superflu de rappeler que l'arbre donne de l'ombre en été, sert de brise - vent et de brise - neige en hiver. Une route bordée d'arbres est non seulement une route agréable à parcourir, mais aussi une route bien protégée contre les intempéries.

Le ministère provincial ontarien des Terres et Forêts donne des baliveaux, jeunes à planter gratuitement à tout propriétaire d'un espace d'au moins deux acres (environ trois - cents pieds de côté). Les plants ne coûtent que l'honoraire symbolique d'un dollar le cent; seul le pin écossais (scotch pine) est livré à $1.40 le cent, étant plus précieux, plus fragile. Bien entendu, la racine des résineux est plus sensible que la racine des jeunes arbres feuillus. Au printemps, le baliveau n'a pas de feuilles; pourvu qu'il possède une racine saine, il reprendra dans des conditions de plantation normales. Mais le résineux peut mourir, si sa racine, en cours de transport, est touchée par l'air, et se dessèche. Il faut "encatiner" la racine, avec une motte de terre et une poche. Et enfouir plus profondément la racine du résineux: puis bien tasser la terre, la mouiller pour la tasser mieux encore. Et cela, sans jamais piétiner trop durement la racine de l'arbre résineux, car les radicelles sensibles pourraient se briser, et l'arbre mourrait.

Dans les villes, on peut toujours réussir des arbres qui prennent bien, comme le peuplier, le saule, le lilas (le lilas prend partout, mais aime l'eau, le bas des pentes). Les résineux, sapin, pin, scotch - pine, pin mugo, cèdre à haie, sont des arbustes qui demandent un grand soin à leur racine, et d'être plantés dans un trou profond.

Le ministère provincial offre les variétés suivantes: pin blanc, pin rouge, épinette blanche, "jack - pine", cèdre blanc.

Parmi les bois francs, dont la plantation est aussi relativement facile à réussir, on offre aussi l'érable à sucre (cet arbre est celui qui donne la belle couleur à la forêt canadienne en automne, c'est l'arbre - symbole du Canada). Aussi l'érable argenté, le pin rouge, le peuplier américain (de Caroline, mieux adapté au climat tempéré, que le peuplier de Lombardie, qui coûte plus cher).

Le ministère provincial ontarien des terres et forêts vous offres aussi les services d'un agronome forestier expert, qui dira, après avoir examiné votre site, et la nature du sol, quelles plantations seraient les meilleures, avec la meilleure chance de réussir.

IL S'ORGANISE EN ONTARIO

M. Réal Caouette a indiqué à Belleville que le Ralliement des créditistes dont il est le chef organisera bientôt des sections dans tout l'Ontario. Au cours d'une causerie qu'il avait prononcée devant une association de vendeurs et de représentants de commerce de Belleville, M. Caouette a noté que son parti commencera à s'organiser en Ontario probablement d'ici deux semaines. Il a fait remarquer que des comités sont déjà formés à Toronto, à Welland, North Bay, Kirkland Lake et Timmins.

OCCASION UNIQUE POUR NOS ETUDIANTS EN VACANCES

Les emplois seront rares !
UTILISEZ VOTRE TEMPS
EN GAGNANT DE L'ARGENT

Abonnez à

L'AMI DU PEUPLE

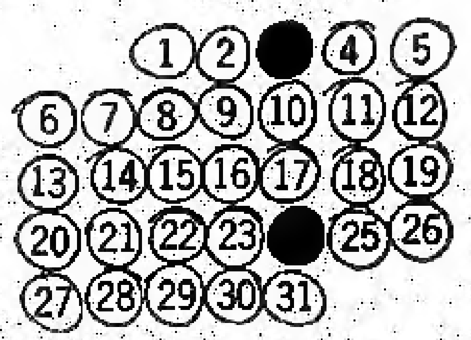
L'hebdomadaire français et catholique
au service du Nord-Ontario

Commission de
40%

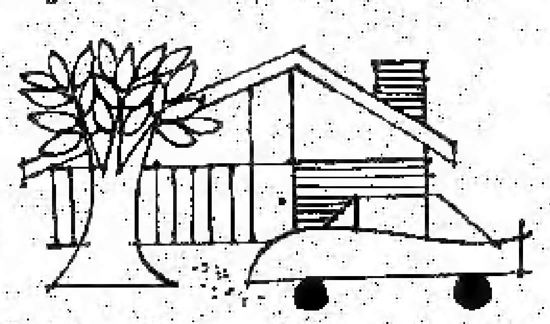
Consultez:
L'Agence d'Information Nord-Central Enr.
Germain C. Faucon, prop.
122 est, rue Elm Tél.: 673-0700
ou écrivez à
BOITE POSTALE 1302, SUDBURY, ONTARIO

Tirez-vous tout le parti possible de ces services bancaires ?

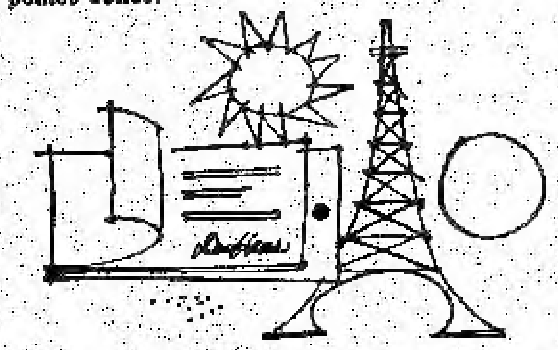
Votre succursale de la Banque de Commerce Canadienne Impériale vous offre un choix complet de services bancaires. En voici quelques-uns:



PROGRAMME D'ÉPARGNE AUTOMATIQUE: Vous nous permettez de déposer, à intervalles réguliers, une somme déterminée à un compte d'épargne spécial. Ainsi, économies et intérêt augmentent automatiquement.

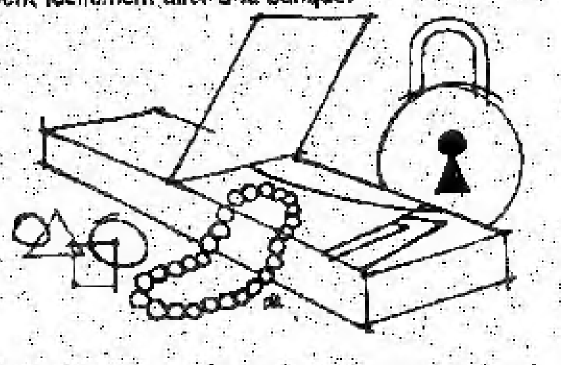


PRÊTS PERSONNELS: Vous pouvez emprunter à toute fin raisonnable; par exemple, pour l'achat de meubles, d'une automobile, d'un appareil de télévision, ou pour consolider vos petites dettes.



FONDS DE VOYAGE: Pour tous vos voyages au pays ou à l'étranger, votre argent sera en sécurité sous forme de chèques de voyage. Toutes les succursales de la Banque de Commerce en vendent.

SERVICE BANCAIRE PAR LA POSTE: Il fait de la boîte aux lettres la plus proche de chez vous une succursale de la Banque de Commerce. Très utile pour les personnes qui ne peuvent facilement aller à la banque.



COFFRETS DE SÛRETÉ: Mettez-y vos objets de valeur en sécurité—pour moins de 1½¢ par jour. Vous pouvez aussi nous confier en dépôt vos actions et obligations. Renseignez-vous sans tarder!

Voilà quelques-uns des services que vous offre la Banque de Commerce. Pour vous renseigner plus en détail, adressez-vous à notre plus proche succursale. "La Banque qui bâtit l'avenir" simplifiera toutes vos opérations bancaires.

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE
Plus de 1260 succursales à votre service

LA BANQUE QUI BÂTIT L'AVENIR

LE COURRIER DOMINICAL

"La paroisse est un centre de secours mutuel où doit régner le précepte de la charité"

PAUL VI

L'abbé Dion: "n'allez pas vous opposer à l'école neutre pour des principes absolus"

QUEBEC — "N'allez pas vous opposer à l'école neutre pour des principes absolus ou pour des principes que vous considérez comme tels. Si vous vous y opposez, faites-le pour des raisons valables".

L'abbé Gérard Dion, professeur à l'Université Laval faisait cette déclaration à l'occasion d'un colloque sur le thème de "L'enseignement laïciste est - il compatible avec l'éducation chrétienne?"

L'abbé Dion s'est attaqué aux principes absolus que l'on invoque pour dénoncer l'école neutre.

Celle - ci, qui peut être un bien chez nous, est considérée comme un meilleur bien en d'autres pays, comme au Japon et en Ethiopie, où elle est soutenue par des catholiques et même des jésuites.

"Dans des milieux comme le nôtre, dit l'abbé Dion, on est porté à croire que ce qui existe, a existé toujours et partout, et l'on répète avec assurance:

"L'Eglise a toujours . . ." or l'Eglise n'a pas toujours . . . Comme il est faux de dire que l'Etat a toujours . . .

Pour porter un jugement prudent au sujet de l'école neutre, l'abbé Dion a prié son auditoire de bien distinguer entre la foi, religion morale. On peut être croyant sans être pratiquant, ni vertueux, comme on peut être moral sans être croyant ni religieux.

Une école peut donc être laïque sans être immorale, ni irreligieuse ni anti - catholique.

Bien plus, les écoles neutres sont le choix des chrétiens dans certains pays, et elles peuvent être tout à fait accessibles à des enfants chrétiens.

Certaines disciplines n'ont aucun rapport avec la foi, la religion et la morale. On peut même dire que plus l'enseignement est élevé et s'éloigne de la famille, moins il offre d'inconvénients à l'enseignement neutre.

Ce qui importe, a dit l'abbé Dion, c'est de respecter le droit des parents.

Le père André Godbout, directeur du Montmartre canadien où le colloque avait lieu, avait exalté auparavant la valeur de l'éducation catholique qui assure à tous un maximum de liberté.

Le père Godbout dénonça les méthodes subtiles utilisées par les philosophes du laïcisme pour renfermer l'Eglise dans le temple d'une mystique privée de toute influence sur la société. L'Etat du Québec a un régime scolaire qui a été cité comme un modèle d'institution démocratique en raison des libertés qu'il accorde à ses minorités, libertés dont les catholiques veulent jouir dans les pays où ils sont eux - mêmes en minorité.

Vient de paraître

UNE PRISE DE CONSCIENCE SEREINE
UN INSTRUMENT DE RÉFLEXION INDISPENSABLE

Collection FOI ET LIBERTÉ

RÉFLEXIONS CHRÉTIENNES SUR L'ÉDUCATION

DEVANT l'accueil enthousiaste réservé par le public et les membres du Grand Jury des Lettres au premier ouvrage de la collection « Foi et Liberté », la maison Fides et les directeurs de la collection sont particulièrement heureux de présenter aujourd'hui aux lecteurs un ouvrage d'une actualité brûlante.

Il s'agit du texte de cinq conférences publiques données en octobre et novembre 1963, sous les auspices de l'Institut Supérieur de Sciences Religieuses et de l'Extension de l'Enseignement, de l'université de Montréal. Intitulé RÉFLEXIONS CHRÉTIENNES SUR L'ÉDUCATION, ce livre aborde des aspects aussi importants du problème de l'éducation que les relations existant entre le christianisme et la vérité, entre le christianisme et l'éducation, l'éducation confessionnelle, la liberté académique, la théologie et l'universalité du savoir selon Newman. En appendice à ces exposés lucides et nuancés figure le texte d'une allocution prononcée par S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger en juin 1961, à l'occasion du cinquantenaire du Séminaire de Saint-Jean (Québec). Le prélat y propose quelques « réflexions pastorales sur notre enseignement ».

RÉFLEXIONS CHRÉTIENNES SUR L'ÉDUCATION est un ouvrage où le lecteur retrouvera avec intérêt la pensée éclairante de conférenciers aussi connus que M. Claude Ryan, M. Philippe Garigue, M. l'abbé Marcel Lefebvre, le R.P. Hyacinthe-M. Robillard, o.p. et M. l'abbé Guy Bélanger. Ces pages, souvent très belles, constituent un document précieux. Elles sont appelées à rendre de grands services, à dissiper bien des confusions et à décaper des idées fondamentales. Il ne fait aucun doute qu'elles joueront un rôle important dans notre milieu, appliqué depuis quelques mois à repenser courageusement la notion et les perspectives de son enseignement.

RÉFLEXIONS CHRÉTIENNES SUR L'ÉDUCATION: une prise de conscience sereine, un exposé clair et impartial, un instrument de réflexion indispensable.

En vente bientôt à la librairie Fides (245 est, boulevard Dorchester, Montréal) et dans toutes les bonnes librairies.

Plus de 100,000 Américains et 4,500 Canadiens portent un insigne appelé Medic - Alert qui, au premier coup d'oeil, permet aux secouristes d'éviter des erreurs parfois fatales en montrant que le porteur requiert une attention spéciale. De forme hexagonale, explique Sélection du Reader's Digest de mai, indique le ou les noms des maladies exigeant des soins particuliers.

L'AMI DU PEUPLE

Fondé	Journal hebdomadaire publié et imprimé par	$3.00
en	— Les Arts Graphiques Limitée —	par
1942	122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario	année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice: Mme Yvonne Lemieux
Rédacteur-en-chef: Germain C. Faucon

Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

L'album des SIX

UNE FEMME ADMIRABLE

Le 30 avril 1658, Marguerite Bourgeoys ouvre la première école de Montréal, dans une étable surmontée d'un colombier, et reçoit les quelques enfants d'âge scolaire. Ensuite, elle réunit les premières jeunes femmes de la colonie naissante et les prépare chez elle à leur futur rôle d'épouse et de mère. Plus tard, ce sera l'Ecole Normale en germe, où l'on formera des institutrices pour les endroits environnants. Nous pouvons dire que Mère Bourgeoys fut la mère de nos mères. Nous lui devons aussi le sanctuaire de Bonsecours qui fut édifié grâce à son dévouement. Elle nous a laissé ses filles de la Congrégation Notre-Dame, qui continuent son oeuvre de dévouement.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

PAUL VI IRAIT AUX PHILIPPINES

MANILLE — Le pape viendrait aux Philippines l'année prochaine pour célébrer le 40e anniversaire de la chrétienté en Extrême - Orient, annonçait dernièrement le "Manila Times".

Publié en exclusivité, l'article cite des "sources dignes de foi" à l'appui de ses affirmations, et écrit que la visite du souverain pontife aux Philippines sera marquée par la bénédiction qu'il donnera à la foule du bord d'un hélicoptère volant à basse altitude. Quelque 150 prélats venus du monde entier accompagneront le pape, poursuit le journal, qui ajoute que l'éventualité du voyage pontifical avait été évoquée lors de l'arrivée du nouveau nonce, Mgr Martini, en février dernier.

Par ailleurs, au Vatican, dans les milieux ecclésiastiques, on déclare n'avoir pas connaissance, jusqu'à présent, de l'intention prêtée au pape de se rendre aux Philippines.

Plusieurs projets de voyages, en Italie même, ont été attribués à Paul VI depuis son pèlerinage en Palestine. Actuellement rien n'indique qu'ils se réaliseront.

La tâche la plus urgente que se propose Paul VI est, pour les mois à venir, comme il l'a déclaré lui - même, de mener à bien le deuxième concile oecuménique du Vatican.

Ça vous regarde!

par
Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur national de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Au cours d'une conversation avec Anastasie, sa conseillère, Kateri Tekakwitha demanda un jour à celle - ci ce qui lui semblait le plus pénible, ce par quoi on pourrait offrir à Notre - Seigneur un sacrifice plus agréable.

"Ma fille, répondit la vieille femme, je ne sais rien au monde de plus horrible que le feu."

—Ni moi non plus, répliqua sa dirigée.

Kateri ne posa pas d'autres questions, mais le même soir, alors que tout le village dormait profondément, elle saisit un tison du feu et se brûla les jambes en esprit de réparation et d'amour. Plus d'une fois à Gandaouagué sur le Mohawk, elle avait ainsi vu traiter des esclaves. Sa tâche terminée, elle se mit un châle autour de la tête et sortit dans la nuit. Les ténèbres couvraient tout son petit monde familier. Elle ne s'arrêta que devant l'église à la porte verrouillée. Silencieuse, elle adora son Maître, et "revêtue des belles livrées de la croix", se présenta devant Lui comme un esclave d'amour. En tout cela, aucune mis en scène, aucun romantisme religieux qui en aurait gâté la sincérité et fait dévier la ligne droite vers Dieu.

Quand Marie - Thérèse lui dit qu'elle avait envie de se brûler à la manière des esclaves et de placer entre le doigt du pied et le gros orteil un charbon embrasé, Kateri crut qu'elle devait en faire autant. Son amie, à la santé robuste, faillit perdre connaissance après quelques instants de ce supplice volontaire. Le lendemain, stupeur de cette dernière quand elle vit un gros trou au pied de Kateri, qui avait enduré la même douleur toute la durée d'un 'Wari' iroquois, deux fois plus long que la 'Salutation angélique' en français.

Ecrire au Centre, Kateri, au soin des RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga (Québec) pour vous renseigner davantage au sujet de la vénérable Kateri Tekakwitha.

Radio Sacré-Coeur

CFBR — 550

LUNDI 4 mai, Jeanne l'Archevêque - Duguay: **La femme de maison à l'école de Marie.**

MARDI 5 mai, Henri-M. Guindon, S.M.M: **Nous entrerons dans la gloire de Dieu.**

MERCREDI 6 mai, Société Catholique de la Bible: **Les récits fictifs de la Bible.**

JEUDI 7 mai, Gilbert Charron: **Autorité et liberté des jeunes.**

VENDREDI 8 mai, Gilbert Charron: **Mesure de l'autorité civile.**

SAMEDI 9 mai, Jean - Paul Labelle, S.J.: **Les petites vertus.**

L'album des SIX

Femme d'un équilibre parfait

Marie de l'Incarnation, fondatrice du Vieux Monastère des Ursulines à Québec, était une grande dame. Dans les différents états de vie qu'elle connut, elle suscite partout l'admiration de tous par sa dignité, sa simplicité, par un mélange d'aisance et de modestie. Elle nous présente une image rafraîchissante de quiétude.

Dans ses lettres à son fils devenu bénédictin, elle nous montre la fécondité spirituelle d'une maman à l'égard de son fils qu'elle conduit dans les voies spirituelles les plus hautes.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

550

CFBR - SUDBURY
MAI

DIMANCHE

6.00	Ouverture
6.02	Nouvelles et Sport
6.07	Variétés Dominicales
6.30	Nouvelles et Sport
6.35	Variétés Dominicales
7.00	Nouvelles et Sport
7.05	Variétés dominicales
7.30	Nouvelles et Sport
7.32	Variétés Dominicales
8.00	Nouvelles et Sport
8.05	Variétés Dominicales
8.30	Sport En Bref
8.32	Variétés Dominicales
8.55	Nouvelles et Sport
9.00	Messe du Dimanche
10.00	Nouvelles et Sport
10.05	Accordéon-Vedette
10.30	Folklore Canadien
11.00	Nouvelles et Sport
11.05	Palmarès de la Semaine
12.00	Nouvelles
12.05	Dimanche midi
12.30	L'Heure de St-François
12.45	Dimanche midi
12.55	Sport midi
1.00	Radio Journal
1.10	Dimanche midi
1.30	Votre Nouvelle
2.00	Nouvelles
2.05	Jeunesse en chansons
3.00	Radio Journal
3.02	Sur Quatr' Roues
4.00	Radio Journal
4.02	Sur Quatr' Roues
5.00	Nouvelles
5.05	Retour et Chansons
5.25	Sport ce soir
5.30	Retour et Chansons
6.00	Radio Journal
6.10	Retour et chansons
6.30	Orchestre de Chambre
7.30	Les Classiques français
8.00	Nouvelles
8.05	Les jeunes dansent
8.43	Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

6.00	Ouverture
6.02	Nouvelles
6.05	Réveil Musical
6.30	Sport
6.32	Réveil Musical
7.00	Nouvelles
7.05	Réveil Musical
7.30	Coup d'Oeil sur le monde
7.40	Réveil Musical
7.55	Résumé des Nouvelles
8.00	Chez Miville
9.00	Les Actualités
9.05	Vos Problèmes - Vos Solutions
9.20	Bonne Fête Madame
9.25	D'une page à l'autre
9.30	Vos problèmes - vos solutions
10.00	Nouvelles
10.05	Vos problèmes - vos solutions
10.30	Plein-Soleil
10.55	Intermède
11.00	Nouvelles
11.05	Intermède
11.15	Vie de Femmes
11.30	Les Naissances
11.32	Dîner Musical
12.00	Radio Journal
12.02	Dîner Musical
12.30	Résumé des Nouvelles
12.40	Dîner Musical
12.55	Sport Midi
1.00	Radio Journal
1.10	Détente
1.15	Carnets de l'Insp. Tanguay
1.30	Chevaliers de la Table Ronde
2.00	Nouvelles
2.05	Chevaliers de la Table Ronde
2.30	Jeunesse Dorée
2.45	Visage de l'Amour
3.00	Radio Journal
3.02	Partage du Jour
3.30	Fémina
3.45	Psychologie de la vie
4.00	Nouvelles
4.05	Radio-Sacré-Coeur
4.20	Succès et Nouveautés
5.00	Nouvelles
5.05	Succès et Nouveautés
6.15	Chapelet en Famille
6.30	Musique Légère
7.00	Nouvelles
7.05	Musique Légère
7.30	Petit Concert
8.00	Nouvelles
8.05	Les Jeunes Dansent
8.43	Fermeture

SAMEDI

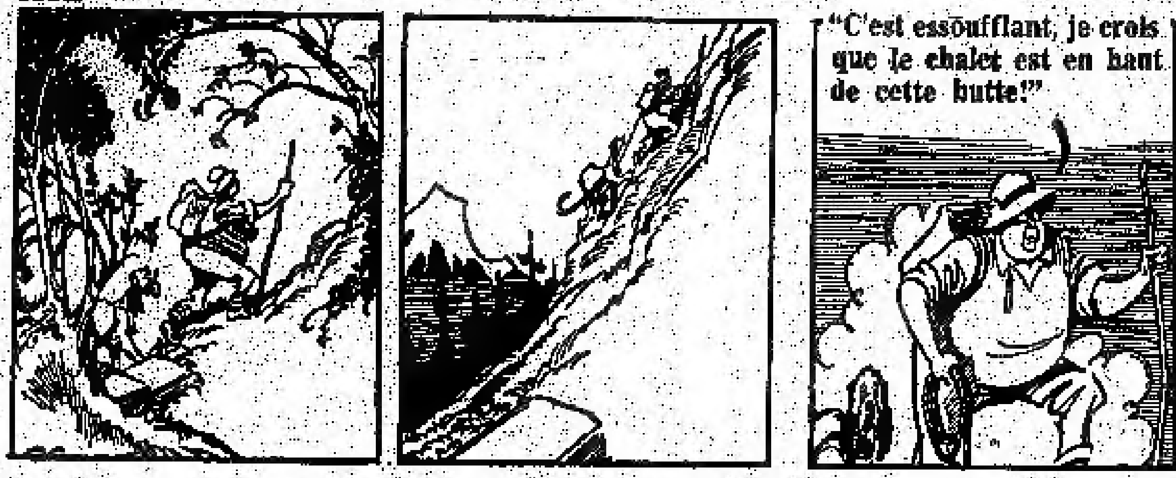
6.00	Ouverture
6.02	Nouvelles
6.05	Réveil Musical
6.30	Sport
6.32	Réveil Musical
6.15	Chapelet en Famille
6.30	Musique Légère
7.00	Nouvelles
7.05	Réveil Musical
7.30	Sport en bref
7.32	Réveil Musical
8.00	Premier Résumé
8.10	Sport Matin
8.15	Réveil Musical
8.55	Les Actualités
9.00	Radio Journal
9.02	Les Aventures de Tintin
9.30	Pot Pourri
10.00	Nouvelles
10.05	Pot Pourri
11.00	Nouvelles
11.05	Pot Pourri
12.00	Nouvelles en bref
12.02	Musique en dînant
12.30	Deuxième résumé
12.40	Musique en dînant
12.55	Sport Midi
1.00	Radio Journal
1.10	Intermède
1.15	Vers Demain
1.30	Chevaliers de la Table Ronde
2.00	Samedi Deux Heures
2.30	A Votre Santé
2.40	Le Clavier à l'Honneur
3.00	Nouvelles
3.05	Chansons de France
4.00	Nouvelles
4.05	Succès à l'orchestre
4.15	Radio-Sacré-Coeur
4.30	Succès à l'orchestre
5.00	Nouvelles
5.05	Chansons Populaires
5.25	Sport ce soir
5.30	Chansons Populaires
6.00	Radio Journal
6.10	Chansonnettes
6.30	Musique Légère
7.30	Reel et Rigodons
8.00	Nouvelles
8.05	Les Jeunes Dansent
8.43	Fermeture

RECRE-O-RAMA

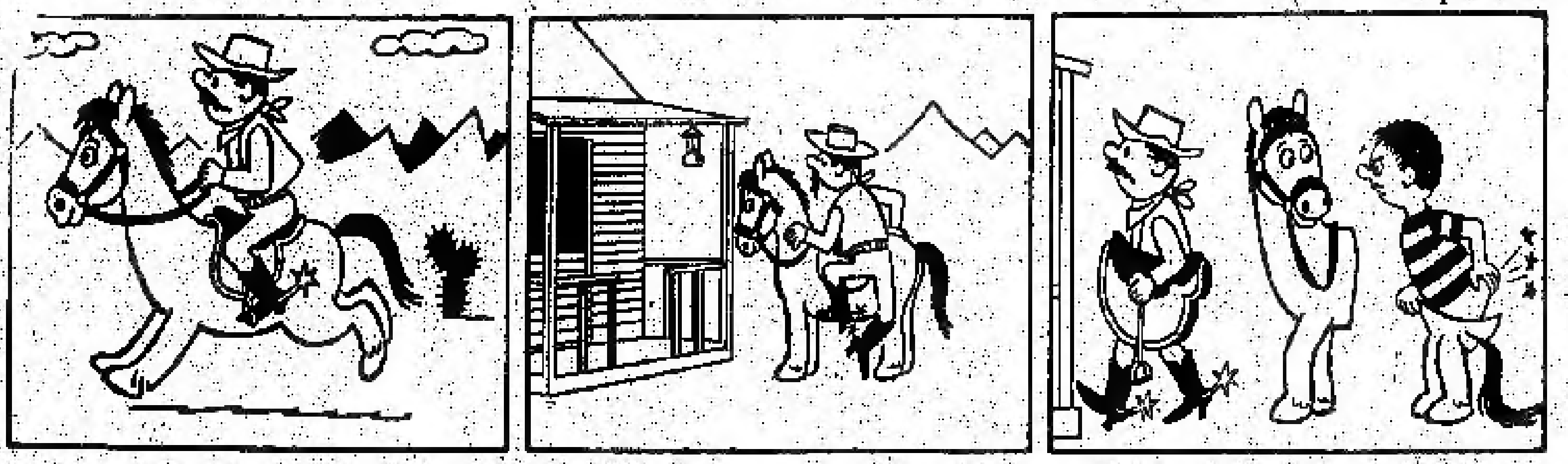
Radio... Télévision... Cinéma... Comiques

VOL. IV — No. 12 Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario le 30 avril, 1964

Napoléon par McBRIDE



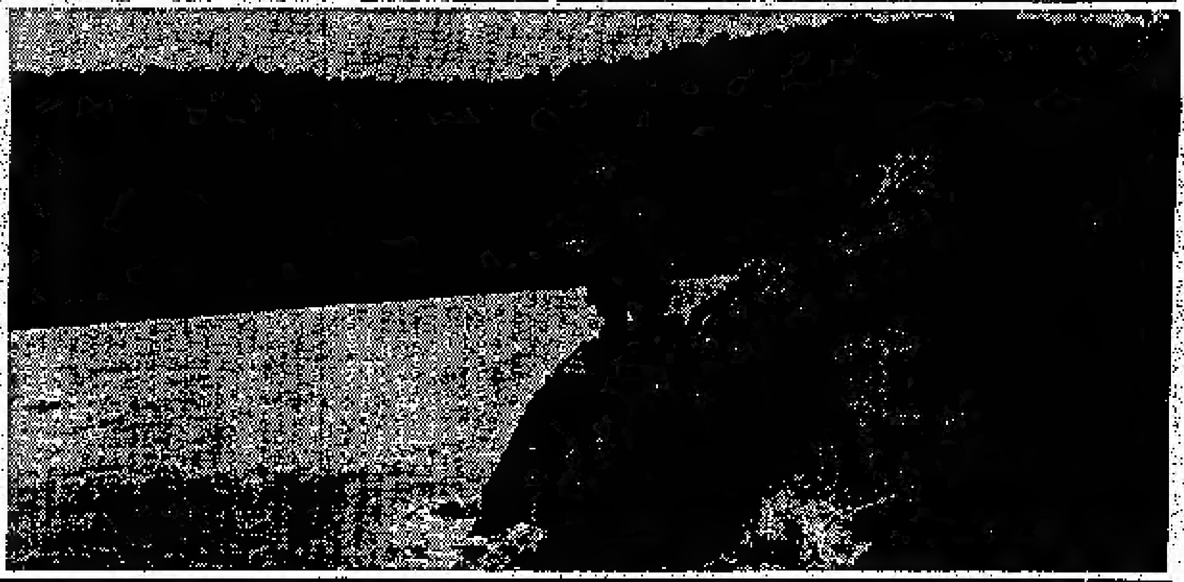
Moco par BARLEY



P'tit Pedro par DE LA TORRE

IL EST HEUREUX

C'est le printemps à travers le pays et les enfants s'adonnent à leur sport favori . . . la pêche. Seul et les yeux rivés sur une ligne qui coupe l'eau limpide d'une petite rivière, notre 'homme' a cette chance d'oublier pendant de longues heures les tracas de la vie des autres.



—C'est bon, c'est bon. Emporte. Tu es habitué.

—C'est pas que j'sus ordilleux, mais j'aime la vérité. Y faut toujours parler dret."

La mère Marie qui avait l'oreille habituée à de semblables refrains en fit pas de cas. D'ailleurs, il y avait d'autres choses qui la chiffonnaient. N'est-ce pas ce matin que Jacqueline avait demandé à être du voyage? La maman, condescendante, le voulait bien. Mais voilà, le père n'était pas toujours du même avis. Elle intercéda quand même pour sa fille.

—Puisque tu veux à tout prix, j'irai.

—Les femmes sont ben toutes pareilles, çà dit non quand çà ben envie de dire oui.

—Seulement, j'ai une faveur à t'demander. C'est pas pour moé.

—Pour qui?

—C'est Jacqueline qui a demandé pour venir avec nous autres. La pauvre p'tite fille, elle a ben mérité çà.

—Ben, çà va dépendre du taxi qu'on va prendre.

—Comment le taxi? On n'y va pas en train? Cà coûterait ben moin cher.

—Non, ma femme. Moé, j'aime à faire les choses comme y faut. Cette promenade là, on ne la fera peut - être plus jamais. J'ai pensé à tout çà et j'ai décidé qu'on prendra un taxi. Et pi c'est pas toute.

—Pour te montrer que j't'aime gros, j'te réserve une belle surprise.

—A dire vré, j'aime mieux moé itou, y aller en machine. On voit ben plus de choses. Seulement, tu pourrais ben me dire asteure la surprise que tu veux m'faire.

à suivre

A sa première rencontre avec Jacqueline, elle se dépêcha de lui faire part de son enthousiasme pour la si belle lettre que Serge lui avait envoyée. Toutefois, elle prit bien soin de ne pas lui lire. C'est ainsi que certaine de l'amour de Serge pour Solange, elle alla tout raconter à sa mère. Pourtant, ses sensibles antennes de mère lui répétaient en secret que son fils avait à lutter et il luttait. Si bien que lorqu'elle s'abandonnait à ses pensées, elle rêvait encore à la vie religieuse pour son grand. Comme c'est dûr à déraciner une conviction dans le coeur d'une maman!

x x x

Serge avait régulièrement des entretiens avec son directeur spirituel. Celui - ci l'aidait du mieux qu'il pouvait. D'ailleurs, le cas de son dirigé n'était pas un cas à part. Sa longue expérience lui en avait fait rencontrer des centaines et des centaines d'autres. Seuls modifiaient les éléments circonstanciels de chaque situation. L'on comprend donc que la besogne, moyennant la bonne volonté du patient, était assez facile.

Maintenant, il n'y allait plus par quatre chemins. Il avait son homme bien en main. Il ne craignait plus les coups de tête. Serge était un homme, il le traita en homme. Enfin, le jeune Bernard vit mieux où il était. Il vit mieux ce qu'il avait à faire. Il en fut heureux. La vie d'avant, celle qu'il avait étouffée bêtement, il y a quelques mois, revint en lui. Cà lui fit chaud au coeur.

Mais comme à quelque chose, malheur est bon, ses incartades lui apprirent à ne pas prendre le mors aux dents trop vite. L'humiliation qu'il

CKSO-TV
5—Sudbury
3—Elliot Lake

DIMANCHE

12.00	Test Pattern
12.30	Comment & Conviction
1.00	Speaking French
1.15	The Outdoorsman
1.30	Country Calendar
2.00	Sunday Afternoon Movie
4.00	Heritage
4.27	News
4.30	20th Century
5.00	The Sixties
5.30	Bill Dana
6.00	My Three Sons
6.30	Week In Review
6.40	Sports, World TV News
7.00	Hazel
7.30	Flashback
8.00	Ed Sullivan
9.00	Bonanza
10.00	Horizon
11.00	CBC TV News
11.10	Weather News Sports
11.35	IGA TV Movie
1.00	Nightcap News
1.15	Ed Allen Time

LUNDI

8.00	Test Pattern
8.28	Thought for the Day
8.30	Ed Allen Show
9.00	Panorama
10.00	National Schools
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School Time
11.00	Romper Room
11.25	CBC News
12.00	Afternoon Movie
1:15	Ed Allen Time
2.00	Password
2.30	Scarlett Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	This Living World
4.30	After School Show
5.00	Razzle Dazzle
5.30	News Summary
5.35	Maverick
6.30	Weather Sports News
7.00	Candid Camera
7.30	Don Messer
8.00	Garry Moore
9.00	Playdate
10.00	Inquiry
10.30	Hennessey
11.00	CBC News
11.15	Weather News Sports
1.00	Nightcap News
1.15	Ed Allen Time
11.35	IGA TV Movie

MARDI

8.00	Test Pattern
8.28	Thought for the day
8.30	Ed Allen Show
9.00	Panorama
10.00	National Schools
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School Time
11.00	Romper Room
11.55	CBC News
12.00	Afternoon Movie
1.15	Ed Allen Time
2.00	Password
2.30	Scarett Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	Fireball XL-15
4.30	After School Show
5.00	Razzle Dazzle
5.30	News Summary
5.35	Combat
6.30	Weather Sports News
7.00	Eleventh Hour
8.00	Patty Duke
8.30	Ben Casey
9.30	Front Page Challenge
10.00	Newsmagazine
11.00	CBC TV News
11.15	Weather News Sports
11.40	IGA TV Movie
1.00	Nightcap News
1.15	Ed Allen Time

MERCREDI

8.00	Test Pattern
8.28	Thought for the day
8.30	Ed Allen Show
9.00	Panorama
10.00	National Schools
10.30	Chez Hélène
10.45	Nursery School Time
11.00	Romper Room
11.55	CBC News
12.00	Afternoon Movie
1.15	Ed Allen Time
2.00	Password
2.30	Scarlett Hill
3.45	Misterogers
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
4.00	The Cisco Kid
4.30	After School Show
5.00	Razzle Dazzle
5.30	Around Town
5.45	Championship of Bowling
6.00	Provincial Affairs
6.15	Better Boating
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Petticoat Junction
7.30	Dick Van Dyke
8.00	Red River Jamboree
8.30	Perry Mason
9.30	Festival
11.00	CBC TV News
11.15	Weather News Sports
11.35	IGA TV Movie
1.00	Nightcap News
1.15	Ed Allen Time

JEUDI

8.00	Test Pattern
8.28	Thought for the day
8.30	Ed Allen Show
9.00	Panorama
10.00	National Schools
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School Time
11.00	Romper Room
11.55	CBC News
12.00	Afternoon Movie
1.45	Ed Allen Time
2.00	Password
2.30	Scarlet Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	Mister Piper
4.30	After School Show
5.00	Razzle Dazzle
5.30	News
5.35	The Greatest Show on Earth
6.30	Weather, Sports, News
7.00	My Favorite Martian
7.30	Take a Chance
8.00	Lucy Show
8.30	The Serial
9.00	Grindl
9.30	Parade
10.00	The Untouchables
11.00	CBC TV News
11.15	News, Weather, Sports
11.35	IGA TV Movie
1.00	Nightcap News
1.15	Ed Allen Time

VENDREDI

8.00	Test Pattern
8.28	Thought for the day
8.30	Ed Allen Show
9.00	Panorama
10.00	Log Drive
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery Schol Time
11.00	Romper Room
11.55	CBC News
12.00	Afternoon Movie
2.00	The Seven Last Words
2.30	In this Place
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	The Upstairs Room
4.30	After School Show
5.00	Razzle Dazzle
5.30	News
5.35	Gunsmoke
6.30	Weather, Sports, News
7.00	Phil Silvers
7.30	Andy Griffith Show
8.00	Country Hoedown
8.30	The Defenders
9.30	Telescope
10.00	Dr. Kildare
11.00	CBC TV News
11.15	Weather
11.20	News
11.30	Sportbeat
11.35	Zero One
12.05	IGA TV Movie
1.00	Nightcap News

SAMEDI

1.30	Test Pattern
2.00	World of Sport
2.00	Baseball Game of the Week
4.15	Bowling
5.00	Forest Ranger
5.30	Bugs Bunny
6.00	Berean Baptist Church
6.15	To Tell the Thruth
7.00	Beverly Hillbillies
7.30	Lucy Desi Comedy Hour
6.45	World TV News
7.30	Great Adventure
8.30	Great Movies
10.30	Juliette
10.45	Sports Unlimited
11.00	CBC TV News
11.10	Arrest & Trial
12.40	The Late Report
12.55	The Late Late Show

CBFST-TV
7—Sturgeon Falls
12—Témiskaming
13—Sudbury

SAMEDI

10.00	Musiyus
10.30	Conférence
11.00	Pépinot
11.30	Tour de terre
12.00	Les Croquignoles
12.30	Coucou
1.00	Le Golf et ses étoiles
2.00	Images en tête
4.00	Terre des hommes
4.30	20 ans express
5.00	Les uns les autres
5.30	Temps présent
6.00	Airs de Paris
6.30	Téléjournal
6.45	Langue vivante
7.00	Champ libre
8.00	Les Eliminatoires de hockey
10.30	Les Couche-tard
11.00	Votre choix
11.15	Téléjournal
11.30	Supplément régional
11.40	Nouvelles du sport
11.50	Cinéma

DIMANCHE

10.00	Musiyue
10.30	Conférence
11.00	Le jour du Seigneur
12.00	F-MA
1.00	Sertant
1.30	Les Travaux et les jours
2.00	Magazine international des jeunes.
2.30	Chasse et pêche
3.00	L'Univers des sports
4.00	Dans tous les cantons
4.30	L'Exposition universelle du Canada
5.00	A l'heure du Concile
5.30	L'Heures des quilles
6.30	Présence de l'art
7.00	Caméra 64
7.30	Robin des Bois
8.00	Septième-Nord
8.30	Le Parapluie magique
9.30	Un, deux, trois . . . rideau
10.00	Affaires publiques
10.30	Téléjournal
10.00	Affaires publiques
10.45	Supplément régional
10.55	Nouvelles du sport
11.00	Sport-éclair
11.30	Conférence

LUNDI

10.00	Musique
10.30	Emission scolaire
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Votre cuisine, madame
3.15	La Revue de la maison
3.30	Miroir d'Eves
4.00	Bobino
4.30	La Boite à Surprise
5.00	Ouragan
5.30	Atome et Galaxies
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.40	Edition métropolitaine
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Les Belles Histoire des pays d'en haut
8.30	La Poule aux oeufs d'or
9.00	Bras dessus Bras dessous
9.30	De 9 à 5
10.00	La Faim des autres
10.30	Téléjournal
10.45	Edition métropolitaine
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Cinéma

MARDI

10.00	Musique
10.30	Emission scolaire
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Votre cuisine, Madame
3.15	La Revue de la maison
3.30	Votre enfant, Madame
4.00	Bobino
4.30	La Boite à Surprise
5.00	La Vie qui bat
5.30	La Flèche brisée
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.40	Edition métropolitaine
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Rue de l'Anse
8.30	Tête d'affiche
9.30	Les Insolences d'une caméra
10.00	Réalités économiques
10.30	Téléjournal
10.45	Supplément régional
10.55	Nouvelles du sport

MERCREDI

10.30	Musique
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Votre cuisine, madame
3.15	Actualités féminines
3.30	Le Temps de vivre
4.00	Bobino
4.30	La Boite à Surprise
5.00	Kosmos 2001
5.30	L'Epée de Florence
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.40	Edition métropolitaine
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Le Pain du jour
8.30	La Cité sans voiles
9.30	Sous le signe du Lion
10.00	Actualités politiques
10.30	Téléjournal
10.45	Edition métropolitaine
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Cinéma

JEUDI

10.00	Musique
10.30	Emission scolaire
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Votre cuisine, Madame
3.15	La Revue de la maison
3.30	Votre enfant, Madame
4.00	Bobino
4.30	La Boite à surprise
5.00	Roquet, belles oreilles
5.30	Guillaume Tell
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.40	Edition métropolitaine
6.50	Nouveles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Filles d'Eve
8.30	Tous pour un
9.00	Un, deux, trois . . . rideau
9.30	Joséphine Baker
10.00	La Course de six jours
11.00	Téléjournal
11.15	Supplément régional
11.25	Nouvelles du sport
11.30	Cinéma

VENDREDI

10.30	Musique
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Votre cuisine, Madame
3.15	Le Revue de a maison
3.30	L'Eternel Féminin
4.00	Bobino
4.30	La Boite à surprise
5.00	Le Grand Duc
5.30	Les Enquêtes Jobidon
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
7.00	Aujourd'hui
8.00	Adèle
8.30	Cinéma international
10.15	La Politique provinciale
10.30	Téléjournal
10.45	Edition métropolitaine
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Cinéma

CFCH-TV
10—North Bay

DIMANCHE

1.15	Easy Listening
1.30	Country Calendar
2.00	Time of your Life
3.00	Keynotes
3.30	20-20
4.30	20th Century
5.00	The Sixties
4.30	20th Century
5.30	Talent Parade
6.00	77 Sunset Strip
7.00	Hazel
7.30	Flashback
8.00	A Show of Two Cities
9.00	Bonanza
10.00	Horizon
11.00	CBC News
11.15	Summary
11.25	Ripcord

LUNDI

9.45	Easy Listening
10.00	School Telecast
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School
10.00	Second Look
10.30	Question Mark
11.00	Midday
12.30	Weather
12.35	Farm Fare
12.40	News
12.45	Sports
1.00	Matinee Movie
2.30	Scarlett Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	This Living World
4.30	Sea hunt
5.00	Razzle Dazzle
5.30	Kennie Korner
6.00	News
6.10	Entertainment
6.15	Weather
6.20	Sports
6.30	Hawaiin Eye
7.30	Don Messer
8.00	Gary Moore
9.00	Playdate
10.00	Inquiry
10.30	Teachers College Choir
11.00	CBC News
11.15	News Weather Sports
11.25	Late Show

MARDI

9.45	Easy Listening
10.00	School Telecast
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School
11.00	Pastors Study
11.15	Midday
12.30	Weather
12.35	Farm Fare
12.40	News
12.45	Sports
1.00	Matinee Movie
2.30	Scarlett Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	Fireball XL-5
4.30	Sea Hunt
5.00	Razzle Dazzle
5.30	Come Listen
6.00	News
6.10	Entertainment
6.15	Weather
6.20	Sports
6.30	Roaring 20s
7.30	To tell the Thruth
8.00	Patty Duke
8.30	Ben Casey
9.30	Front Page Challenge
10.00	News Magazine
11.00	CBC News
11.15	Weather
11.20	News
11.25	Sports
11.30	Late Show

MERCREDI

9.45	Easy Listening
10.00	School Telecast
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School
11.00	Midday
12.30	Weather
12.35	Farm Fare
12.40	News
12.45	Sports
1.00	Matinee Movie
2.30	Scarlett Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	Cisco Kid
4.30	Sea Hunt
5.00	Razzle Dazzle
5.30	Woody Woodpecker
6.00	Nation's Business
6.15	News Weather Sports
	Pastor's Study
7.00	Phil Silvers
7.30	Sports Hot Seat
8.00	Red River Jamboree
8.30	Perry Mason
9.30	Festival
11.00	CBC News
11.15	Weather
11.20	News
11.25	Sports
11.30	Arrest and Trial

JEUDI

9.45	Easy Listening
10.00	School Telecast
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School
11.00	Pastors Study
11.15	Midday
12.30	Weather
12.35	Farm Fare
12.40	News
12.45	Sports
1.00	Matinee Movie
1.30	The Cloak
2.30	Scarlett Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	Mr. Piper
4.30	Sea Hunt
5.00	Razzle Dazzle
5.30	Yogi Bear
6.00	News
6.10	Entertainment
6.15	Weather
6.30	Sports
6.35	Surfside Six
7.30	Vic Virgili
8.00	Lucy Show
8.30	Serial
9.00	Grindl
9.30	Parade
10.00	Dr. Kildare
11.00	CBC News
11.15	Weather
11.20	News
11.25	Sports
11.35	Untouchables

VENDREDI

9.45	Easy Listening
10.00	School Telecast
10.30	Chez Helene
10.45	Nursery School
11.00	Midday
12.30	Weather
12.35	Farm Fare
12.40	News
12.45	Sports
1.00	Matinee Movie
2.30	Scarlett Hill
3.00	Take Thirty
3.30	Friendly Giant
3.45	Misterogers
4.00	Sir Francis Drake
4.30	Sea Hunt
5.00	Razzle Dazzle
5.30	Crossroads
6.00	News
6.10	Entertainment
6.15	Weather
6.20	Sports
6.30	Cheyenne
7.30	Andy Griffith
8.00	Country Hoedown
8.30	Defenders
9.30	Telescope
10.00	Eleventh Hour
11.00	CBC News
11.15	Weather
11.20	News
11.25	Sports
11.30	Strike It Rich
11.35	Late Show

SAMEDI

1.45	Sign On
4.15	Bowling
5.00	Forest Ranger
5.30	Bugs Bunny
6.00	Champion Bowling
6.15	North Bay Today
6.30	Candid Camera
7.00	Beverley Hillbillies
7.30	Hennessey
8.00	Zero 1
8.30	Great Movies
10.30	Juliette
11.00	CBC News
11.15	Local News
11.30	Saturday Night at the Movies

Ecoutez votre poste français CFBR - 550

118 **DEUX NUITS D'AMOUR**

ressentait au plus intime de lui - même lui rappelait à tout moment, son inconstance dangereuse et les non moins dangereuses illusions enfantées par son sanguin tempérament. Maintenant, il avait du travail à accomplir. Il le sentait, il en était sûr.

Les vives flammes de sa générosité jaillissaient de tout son être. Il lui fallait prendre une décision irrévocable. Craignant encore d'aller trop vite, il voulut consulter et prier plus fort.

Qu'elles sont belles et fortes les prières d'un esclave qui veut à tout prix, casser ses chaînes et recouvrer sa liberté! Qui, au collège, ne l'a pas vu, des heures entières, à genoux dans le premier banc d'en avant de la chapelle, prier? Cette fois, il ne voulait pas se tromper. Il ne se trompa pas. Peu à peu, la certitude, une grande certitude envahit son âme. Par voie de conséquence, la paix tant désirée vint habiter chez lui. Ses efforts furent récompensés. Seul devant le tabernacle, si heureux que son coeur faisait pleurer ses yeux, il décida de son avenir. Oui, il le savait bien. Jésus n'avait pas quitté la barque, il ne s'était qu'endormi.

Rassuré, calme, heureux, il alla raconter la bonne nouvelle à l'artisan de son bonheur. L'émotion les fit tous deux pleurer de joie. C'est si grand une âme. Son bonheur ne peut laisser indifférent.

Serge sera . . . prêtre. C'est final.

x x x

Heureux, Serge n'eût qu'une idée: faire partager son bonheur par ses bons parents, surtout par sa chère maman. Il se ravisa. Non, il ne le fera pas, pas pour le moment, du moins.

DEUX NUITS D'AMOUR 119

Il veut réserver une surprise à sa maman. La plus grande de sa vie, peut-être. Pourquoi pas? En effet, la fin de l'année était tout proche et avec elle, la fameuse prise des rubans. Pourquoi ne pas choisir cette solennelle circonstance pour offrir à sa mère le plus beau des cadeaux. "Oui, c'est çà, se dit Serge. Je vais inviter papa et maman d'une façon toute spéciale de venir assister à cette belle cérémonie. Il faut qu'ils viennent."

Et de son plus beau style, ayant bien soin de cacher ses intentions, il invita chez lui. Il était à peu près sûr que son père viendrait, mais sa mère?

Voilà bien ce qu'il brûlait de savoir. Cette si belle "invite" intrigua beaucoup. Il n'y avait pas d'erreur, il tenait mordicus à ce que son père et sa mère viennent au collège. Toutefois, et c'est ce qu'ils auraient aimé savoir, pas un mot de sa décision.

Le père, lui, résolut qu'il irait. Voyant que sa vieille, qui craignait le pire, s'y refusait, il lui dit comme çà:

—Ecoute, vieille. T'es pas pour refuser un beau voyage comme çà. Tu n'sors pas assez souvent.

—Quant à çà, t'as ben raison. A dire vré, j'n'fais pas un abus. La dernière fois que j'sus sortie, çà été pour rendre visite à cousine Eugénie. Tu t'souviens, tu m'avais renversée dans un banc de neige. J'ai été presquement deux mois à avoir mal à mon épaule gauche.

—En tout cas, on est pour r'commencer la chicane là-dessus. Tu l'sais que c'est toé qui avait pas faite attention.

A. FOURNIER LTEE

Assurances

Etabli en 1896

FEU — AUTO et AUTRES

PRETS SUR HYPOTHEQUES

133-135 Cedar 674-5287

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité: Bois de charpente

647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.

J. S. DROUIN, gérant 673-5941

Pour le meilleur . . .

confort . . .

essayez . . .

TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle OHA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.

2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.

4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.

5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

MORRISON

Plumbing & Heating

164 rue Elgin · 674-0797

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture

122 Elm, O. Sudbury Tél. 673-0700

LEBEL & FILS

142 Eyre 673-9535-6-7

Nettoyeurs et Teinturiers

Sudbury, Ontario

Charette ESSO SERVICE

—Produits ESSO Imperial

—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)

—Déblayage (NEIGE, ETC. . . .)

969-2044

Hanmer, Ont.

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

(PRIERE D'ECRIRE LISIBLEMENT)

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour ________ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

____

____

____

____

____

____

____

____

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ____________

Nom ....

Adresse ....

mailez à CASE POSTALE 696 SUDBURY, ONTARIO.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

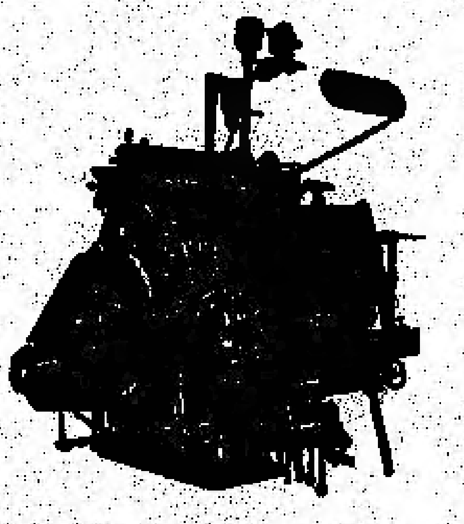
SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE



La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 2 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

QUOI DE NEUF? — Cette coupe de cheveux créée à Paris jette la panique chez les prétentieuses mais quand on est femme on suit la mode . . . et le mari fuit le code! Le monocle y est pour quelquechose mais que faire quand ça s'impose!

MAJORATION DU PRIX DU BEURRE

OTTAWA — Les consommateurs canadiens peuvent s'attendre à une majoration minime du prix du beurre. Le gouvernement fédéral diminue de un cent le subside de 12 cents qu'il a versé comme encouragement à la consommation. Ottawa continuera d'acheter aux produteurs le beurre au même prix de base, 64 cents la livre. Les consommateurs absonberont donc 3,500,000 par année, d'un subside qui atteint quelque $50,000,000.

Le subside sur le frommage demeure inchangé, mais, il sera quelque modifié de façon à encourager la production de qualité supérieure.

Le ministre de l'agriculture, M. Hays, a donnée ces précisions aux Communes. Il estime que la production de beurre au cours de l'année, s'établira à 352,100,000 livres, alors que la consommation atteindrait 357,400,000 livres.

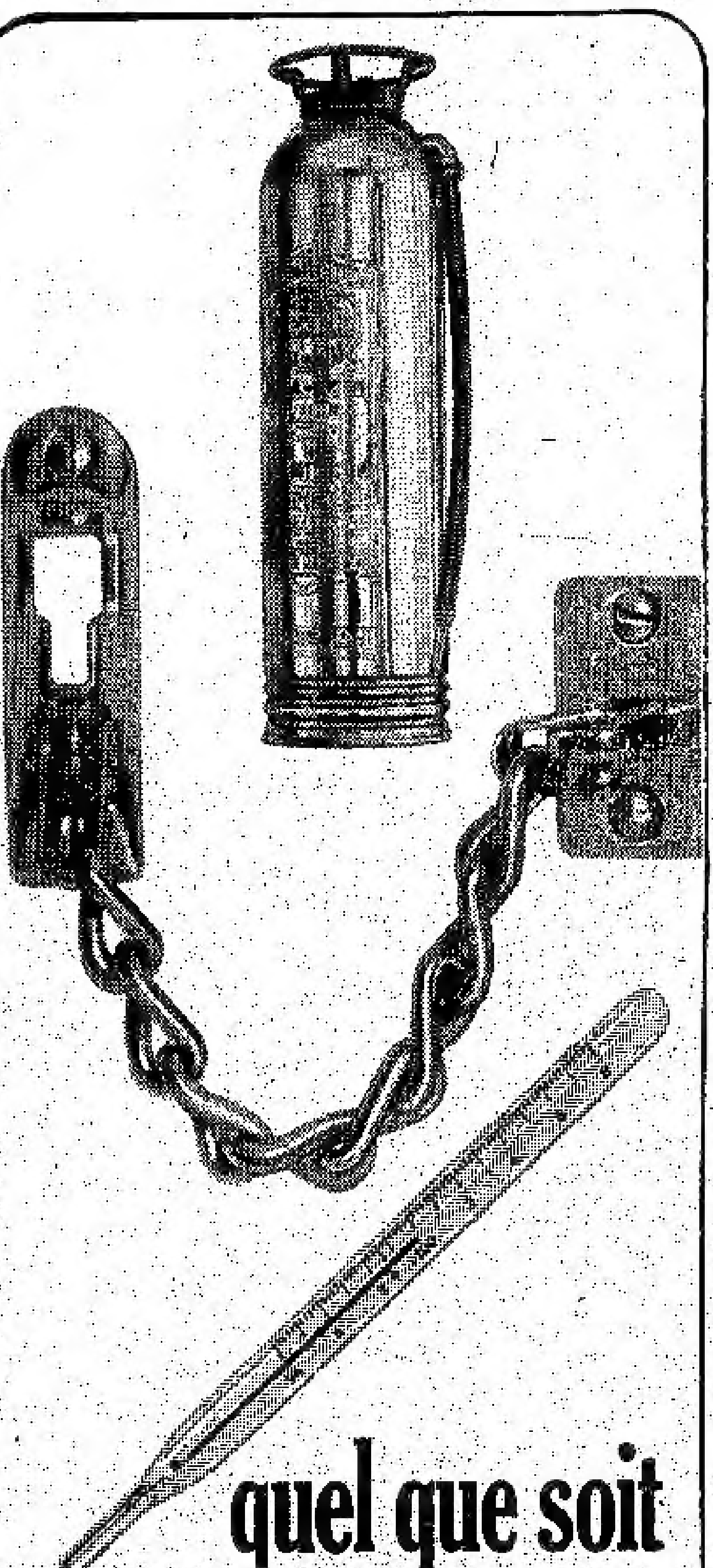
Les surplus de beurre diminuent grâce à un vigoureux programme de vente à rabais à divers pays, dont ceux au-delà du rideau de fer. Les stocks de beurre ont diminué de 20,000,000 de livres en un an. Il y a encore 165,000,000 de livres en entrepôt.

LES POULES RUSSES PONDENT MOINS

Les poules soviétiques pondent 90 oeufs par an. Les poules américaines en pondent environ 200, soit plus du double.

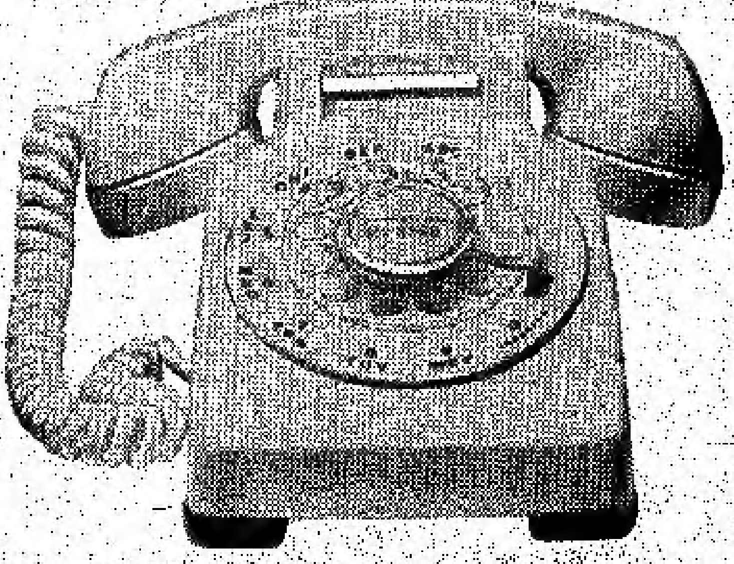
Les paysans soviétiques mettent plus d'une année à engraisser un porc de 220 livres. Les fermiers américains ne mettent que cinq à six mois, soit plus de deux fois moins de temps.

Telles sont les constatations faites par M. Krouchtchev dans le mémoire sur l'intensification de la production agricole qu'il a adressé récemment au Comité central du parti communiste de l'URSS et dont le texte intégral a été publié par "Izvestia".



quel que soit
le degré d'urgence

il est là!



à tout instant, vous pouvez compter sur lui

BELL

UNE COMPAGNIE CANADIENNE APPARTENANT À DES CANADIENS

Vive la compagnie!

On est fier de montrer aux amis un bateau qu'on a fabriqué de ses propres mains. Tout en admirant le "chef-d'oeuvre", les visiteurs apprécieront un bon verre de Red Cap. Cette bière est rafraichissante et délicieuse. La nouvelle étiquette or de la Red Cap annonce une bière exceptionnelle.

Savourez CARLING RED CAP